

Вырезка из газеты

ВЕЧЕРНЯЯ МОСКВА

от 2 апреля

1980 г.

г. Москва



ВОЛШЕБНЫЙ МИР СКАЗКИ

2207

Сегодня отмечается **Международный день детской книги.**

Он совпал с днем рождения великого датского сказочника Ганса-Христиана Андерсена.

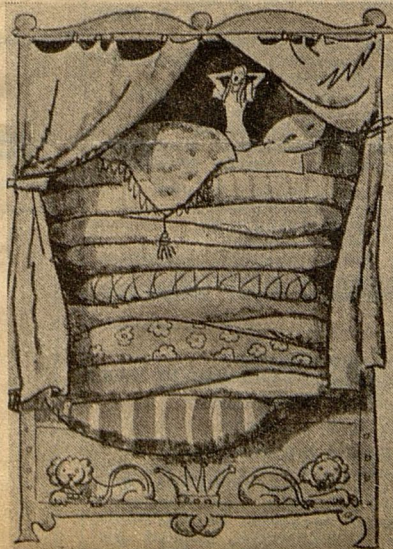
«Андерсен в моей жизни...» — об этом по просьбе редакции рассказывают:

Анатолий КОКОРИН,
член-корреспондент Академии
художеств СССР, народный
художник РСФСР

Моя давняя мечта создать серию иллюстраций к сказкам Ганса-Христиана Андерсена осуществилась около десяти лет назад. Сначала это была работа над моими любимыми «Свинопасом» и «Старым домом», потом над несколькими сборниками. На недавней выставке в Москве я показал последние иллюстрации к однотомнику произведений писателя, выпущенному в 1976 году.

Мне посчастливилось побывать в мемориальном музее великого сказочника в Дании. Там собраны все его книги, когда-либо издававшиеся в мире. Немалый раздел посвящен книгам, вышедшим в нашей стране. Виды и зарисовки улочек Копенгагена, пейзажи зеленой Дании, наблюдения уличных сцен во многом помогли мне при работе над серией иллюстраций к автобиографической повести Андерсена «Сказка моей жизни».

Недавно я получил письмо из Дании с просьбой устроить там выставку своих работ, показать акварели, иллюстрации к сказкам, серию рисунков, посвященную жизни великого сказочника.



НА РИСУНКАХ: Г.-Х. Андерсен; иллюстрация к сказке «Принцесса на горошине».

Рис. А. КОКОРИНА.

Ирина ТОКМАКОВА,
писатель, член Международного
жюри по присуждению премии
имени Г.-Х. Андерсена

Андерсен вошел в мою жизнь с детства, вошел со своим всеобъемлющим миром, в котором рядом с вещами и животными, фантастическими существами и предметами домашнего обихода существовали даже явления науки и техники, как, например, «великий морской змей», то есть телеграфный кабель, проложенный между Европой и Америкой по дну океана... Я читала сказки Андерсена и была абсолютно уверена, что все его излюбленные персонажи существуют на самом деле.

Потом ко мне пришел уже другой Андерсен. Перед самой войной я попала на спектакль «Снежная королева», поставленный студентами ГИТИСа, и меня буквально потрясла история бескорыстной, горячей любви Герды, вырвавшей Кая из ледяного царства...

Несколько лет назад журнал «Мурзилка» решил выпустить «сказочный» номер, и ко мне обратились с просьбой сделать перевод андерсеновских «Диких лебедей». Я владею скандинавскими языками и, естественно, читала Андерсена в подлиннике и раньше, но это была совсем особая встреча... До маленьких читателей мне хотелось донести самый дух писателя, с его поэтическим взглядом на жизнь, его любовью к людям.